

2021年考研英语一 英译汉（划线句子翻译） Section II Part C · 参考译文与逐句解析

PASSAGE & TRANSLATION • 题和解析

英译汉真题、参考译文与逐句解析

本页 5 句划线句的参考译文与逐句解析由懒笔记基于2021年 考研英语一英译汉（划线句子翻译）原卷逐句译审整理。与试卷排版同一卷面：Directions 与整篇英文短文连续排印，文中 (N)+下划线的 5 句即要求译成中文的划线句——划线句不是孤立的，常含跨句指代与全篇统一术语，每段之后紧随该段中文翻译，在上下文里看懂再逐句精翻。卷面之后按题号逐句拆分：意群直译、难点点拨、语序调整、句内定稿参考译文，答案直显。

英语一真题(2021)

Section II Part C

Directions:

Read the following text carefully and then translate the underlined segments into Chinese. Write your answers on the ANSWER SHEET. (10 points)

World War II was the watershed event for higher education in modern Western societies. (46)Those societies came out of the war with levels of enrollment that had been roughly constant at 3-5% of the relevant age groups during the decades before the war. But after the war, great social and political changes arising out of the successful war against Fascism created a growing demand in European and American economies for increasing numbers of graduates with more than a secondary school education. (47)And the demand that rose in those societies for entry to higher education extended to groups and social classes that had not thought of attending a university before the war. These demands resulted in a very rapid expansion of the systems of higher education, beginning in the 1960s and developing very rapidly (though unevenly) during the 1970s and 1980s.

第二次世界大战是现代西方社会高等教育的分水岭事件。这些社会在战后的入学率水平大致保持在战前数十年相关年龄组的3-5%左右。但战后,从成功对抗法西斯主义的战争中产生的巨大社会和政治变革,在欧洲和美国经济体中创造了对拥有中学以上教育程度的毕业生数量不断增长的需求。而且,这些社会中对进入高等教育的需求扩展到了战前从未想过上大学的群体和社会阶层。这些需求导致高等教育系统的快速扩张,始于20世纪60年代,并在70年代和80年代期间发展得非常迅速(尽管不均衡)。

The growth of higher education manifests itself in at least three quite different ways, and these in turn have given rise to different sets of problems. There was first the rate of growth: (48)in many countries of Western Europe, the numbers of students in higher education doubled within five-year periods during the 1960s and doubled again in seven, eight, or 10 years by the middle of the 1970s. Second, growth obviously affected the absolute size both of systems and individual institutions. And

third, growth was reflected in changes in the proportion of the relevant age group enrolled in institutions of higher education.

高等教育的增长至少以三种截然不同的方式表现出来,而这些方式反过来又产生了不同的问题。首先是增长速度:在西欧许多国家,高等教育学生人数在20世纪60年代的五年期间翻了一番,到70年代中期又在七年、八年或十年内再次翻番。其次,增长显然影响了教育系统和单个院校的绝对规模。第三,增长反映在相关年龄组入学高等教育机构的比例变化上。

Each of these manifestations of growth carried its own peculiar problems in its wake. For example, a high growth rate placed great strains on the existing structures of governance, of administration, and above all of socialization. When a faculty or department grows from, say, five to 20 members within three or four years, (49)and when the new staff are predominantly young men and women fresh from postgraduate study, they largely define the norms of academic life in that faculty. And if the postgraduate student population also grows rapidly and there is loss of a close apprenticeship relationship between faculty members and students, the student culture becomes the chief socializing force for new postgraduate students, with consequences for the intellectual and academic life of the institution—this was seen in America as well as in France, Italy, West Germany, and Japan. (50)High growth rates increased the chances for academic innovation; they also weakened the forms and processes by which teachers and students are admitted into a community of scholars during periods of stability or slow growth. In the 1960s and 1970s, European universities saw marked changes in their governance arrangements, with empowerment of junior faculty and to some degree of students as well.

这些增长的每一种表现形式都带来了其特有的问题。例如,高增长率给现有的治理结构、行政管理结构,尤其是社会化结构带来了巨大压力。当一个院系或系部在三四年内从比如说5名成员增长到20名成员,而新员工主要是刚从研究生学习毕业的年轻男女时,他们在很大程度上定义了该院系学术生活的规范。如果研究生群体也快速增长,教师成员与学生之间失去了密切的学徒关系,那么学生文化就成为新研究生的主要社会力量,这对该机构的知识和学术生活产生了影响——这在美国以及法国、意大利、西德和日本都出现了。高增长率增加了学术创新的机会;但它们也削弱了在稳定或缓慢增长时期教师和学生被纳入学者共同体的形式和过程。在20世纪60年代和70年代,欧洲大学的治理安排发生了显著变化,初级教师以及在某种程度上学生也获得了权力。

逐句解析

句前 (N) 即考卷划线句题号, 与卷面下划线句——对应——满分 10 分、每句约 2 分, 阅卷把每句切成意群按采分点给分 (★ 为采分点意群)。

【来源】 International Handbook of Higher Education一书收录文章Reflections on the Transition from Elite to Mass to Universal Access : Forms and Phases of Higher Education in Modern Societies since WWII 的开篇部分Aspects of Growth, 作者 Martin Trow。

【主旨】二战后西方高等教育的扩张及其连锁问题

全文以二战为分水岭，先讲战后西方社会对高等教育需求的激增（World War II was the watershed event for higher education in modern Western societies.），再讲扩张表现为速率、规模、入学比例三种形态（The growth of higher education manifests itself in at least three quite different ways, and these in turn have given rise to different sets of problems.），最后讲扩张带来的治理、行政、学术社会化等麻烦（Each of these manifestations of growth carried its own peculiar problems in its wake.）。基调是中性偏批判的社会学描述，作者既承认扩张推动了学术革新，也指出它削弱了原有制度，因此褒贬词都要按这一基调稳住。

【指代】Those societies = 西方社会

第 46 题首词 Those societies 必须回到上一句 World War II was the watershed event for higher education in modern Western societies. 才能锁定指代——指的是「现代西方社会」，孤立译成「那些社会」会丢分，必须还原成「西方（这些）社会」。

those societies (第 47 题) = 同一批西方社会

第 47 题中 rose in those societies 的 those societies 与第 46 题指代一致，仍是「西方社会」；同一全文术语必须前后统一，不可一句译「那些社会」一句译「这些国家」。

they (第 49 题) = 新进的年轻教职

第 49 题主句 they largely define the norms 的 they，必须回到本句前半 the new staff are predominantly young men and women fresh from postgraduate study，锁定为「这些（刚出研究生院的）新教职」，否则译文会出现指代悬空。

they (第 50 题) = High growth rates

第 50 题分号后的 they also weakened...，回到分号前 High growth rates increased the chances for academic innovation，可锁定 they = 高增长率；译文需把它还原为「高增长率」或「这种高增长率」，避免读者读到「它们」时不知所指。

higher education 统一术语

全篇 higher education 反复出现（demand in European and American economies for increasing numbers of graduates with more than a secondary school education、the numbers of students in higher education），五句译文需统一译作「高等教育」，不要时而「大学教育」时而「高等院校」造成术语漂移。

(46) Those societies came out of the war with levels of enrollment that had been roughly constant at 3-5% of the relevant age groups during the decades before the war.

【意群】 Those societies came out of the war (主干主谓 + 介词短语) ★ 采分 → 那些社会走出了战争

难点: **Those societies** 需回指 + **come out of** 取「结束/走出」义

Those societies 必须回到 World War II was the watershed event for higher education in modern Western societies. 才能锁定为「西方(这些)社会」; come out of the war 不是「从战争里出来」字面义, 而是「(这些社会)二战结束时」的时间标记, 主体考生若直译会很别扭, 应汉化为「战争结束时」或「从二战中走出来时」。

with levels of enrollment (with 引导的伴随状语(介词短语)) ★ 采分 → 带着入学率水平

难点: **enrollment** 在高教语境取「入学率/录取人数」

enrollment 直译「登记/注册」不合本文, 结合 demand in European and American economies for increasing numbers of graduates 的高教语境, 此处统一译为「(高校)入学率」或「在校生比例」。

that had been roughly constant at 3-5% of the relevant age groups (定语从句(修饰 levels of enrollment)) ★ 采分 → 那(入学率)大致稳定地保持在相关年龄群体的 3-5%

难点: **过去完成时 + roughly constant + relevant age groups** 三处都易丢分

had been constant 是过去完成时, 强调「战前几十年里一直保持」; roughly 是程度限定词「大致」, 不可漏; relevant age groups 指「相应年龄段的人口」即适龄人口, 直译「相关的年龄群体」不通顺, 应具体化为「适龄人口」或「相应年龄段人口」。

during the decades before the war. (时间状语) ★ 采分 → 在战前的几十年间

难点: **the decades** 不是「几十年」, 是「战前那几十年」

the 是特指, 结合上文 World War II was the watershed event, 此处指「二战之前的那几十年」; 翻译时把时间状语提前到句首, 更符合汉语习惯。

【调序】 定语从句前置 + 时间状语提前

本句两处需调序: ① that had been roughly constant at 3-5% 是修饰 levels of enrollment 的后置定语从句, 较短, 按汉语习惯前移并译成「(一直保持在 3-5% 的)入学率」; ② during the decades before the war 是时间状语, 按汉语「时间—主语—谓语」的语序, 提到句首或并入定语从句一起前置。最终中文骨架: 「战前几十年里, these 西方社会的入学率一直大致稳定在适龄人口的 3-5%, 二战结束时仍是这一水平」。

【译文】 在二战前的几十年里, 这些(西方)社会的高校入学率一直大致稳定在适龄人口的 3-5%, 二战结束时仍维持着这一水平。

(47) And the demand that rose in those societies for entry to higher education extended to groups and social classes that had not thought of attending a university before the war.

【意群】 And the demand (主语 (带连词 And)) → (而) 这种需求

that rose in those societies for entry to higher education (定语从句 1 (修饰 the demand)) ★ 采分 → 在那些社会中兴起的、要求进入高等教育的 (需求)

难点: **rose 取「兴起/产生」义 + for entry to higher education 是介词短语补足 demand 的对象**

rose 不是「上升」而是「兴起、产生」, 因为主语是 demand 这种抽象事物; for entry to higher education 是介词短语, 紧跟 demand 表达「对.....的需求」, 而不是修饰 those societies; 主体考生易把 for 误挂到 societies 上, 造成结构错乱。entry 在此为「进入 (高校)」之义, 可具体化为「上大学 / 接受高等教育」。

extended to groups and social classes (主干谓语 + 宾语) ★ 采分 → 扩展到 (一些) 群体和社会阶层

难点: **extended to 译「波及/蔓延到」更贴汉语**

extended to 字面「扩展到」尚可, 但在「需求蔓延到某类人群」的语境里译成「波及/蔓延到/惠及」更符合汉语; social classes 译「社会阶层」是固定术语, 不要译成「社会等级/社会阶级」(后者带政治色彩, 与原文中性社会学描述不符)。

that had not thought of attending a university before the war. (定语从句 2 (修饰 groups and social classes)) ★ 采分 → (这些群体和阶层) 在战前从未想过要上大学

难点: **过去完成时 had not thought of + before the war 双重时间锁定**

had not thought of 是过去完成时, 与 before the war 配合, 强调「战前从未有过这个念头」; 不可漏译「从未/根本没」这种语气; think of doing 是固定搭配「想过做.....」, 译成「想过上大学/想到要读大学」即可。

【调序】 **两个定语从句一前置、一后置成单独的小句**

本句两处定从需调序: ① 第一个定从「that rose in those societies for entry to higher education」修饰 demand, 定语较长 (10 词) 但仍可前置, 译成「在这些社会中兴起的、对接受高等教育的需求」; ② 第二个定从「that had not thought of attending a university before the war」修饰 groups and social classes, 前置会过长且别扭, 改用「这些.....」承接成单独小句: 「(波及到) 一些群体和社会阶层, 而这些人战前从未想过要上大学」。

【译文】 **而在这些社会中兴起的对接受高等教育的需求, 也波及到了一些群体和社会阶层——这些人在战前从未想过要上大学。**

(48) in many countries of Western Europe, the numbers of students in higher education doubled within five-year periods during the 1960s and doubled again in seven, eight, or 10 years by the middle of the 1970s.

【意群】 in many countries of Western Europe, (地点状语) ★ 采分 → 在西欧许多国家

难点: **Western Europe** 是固定地理名词「西欧」

Western Europe 必须译成「西欧」而非「西部欧洲」; 考研一对地理/历史专名要求精准, 多个 of countries of Western Europe = 西欧的许多国家。

the numbers of students in higher education (主语 (含介词短语后置定语)) ★ 采分 → 高等教育中的学生人数

难点: **the numbers of students = 学生人数** (注意复数+定冠词的整体性)

the numbers of students 是「学生人数」整体, in higher education 是后置介词短语作定语, 译成「(接受) 高等教育的学生人数」或「高校在校生人数」; 汉化时把后置介词短语前移译「的」。

doubled within five-year periods during the 1960s (谓语 1 + 时间状语) ★ 采分 → 在 20 世纪 60 年代每五年就翻一番

难点: **double 作动词「翻一番」 + within five-year periods 表「每五年内」**

double 作动词意为「翻一番/翻倍」, 主体考生易译成「加倍」其实不准; within five-year periods 中 periods 用复数, 暗含「一个又一个五年周期内」即「每五年」; the 1960s 是「20 世纪 60 年代」, 「19」不可省略。

and doubled again in seven, eight, or 10 years (谓语 2 (and 并列)) ★ 采分 → 并在七、八或十年内再次翻一番

难点: **doubled again 是「又翻了一番」 + in seven, eight, or 10 years 表所需时间**

again 提示「第二次翻番」, 速度比上次略慢 (7~10 年才翻一番, 而上面是 5 年); in seven, eight, or 10 years 中 in 表「在.....时间内」, 表达完成翻番所用的时间长度。

by the middle of the 1970s. (时间状语 (截止时间)) ★ 采分 → 到 20 世纪 70 年代中期

难点: **by 表「到.....为止」的截止时间**

by 不是 in/at, 它表「到某时为止 (这件事已发生)」, 必须译出「到..... (之前/中期)」的截止意味; the middle of the 1970s = 20 世纪 70 年代中期。

【调序】 地点状语和时间状语都按汉语习惯前置

本句调序较轻: ① 地点状语 in many countries of Western Europe 已在句首, 保留; ② 介词短语 in higher education 作 students 的后置定语, 前移译成「接受高等教育的 (学生)」; ③ 时间状语 during the 1960s 与谓语 doubled 紧邻, 可按「在 60 年代每五年翻一番」的汉语「时间+动作」语序顺译; ④ by the middle of the 1970s 自然落在句尾或承接小句末, 保持汉语「至.....为止」的尾收。

【译文】 在西欧许多国家, 接受高等教育的学生人数在 20 世纪 60 年代每五年就翻一番, 到 70 年代中期, 又用了七、八或十年时间再翻了一番。

(49) and when the new staff are predominantly young men and women fresh from postgraduate study, they largely define the norms of academic life in that faculty.

【意群】 and when the new staff are predominantly young men and women (时间/条件状语从句 (when 引导)) ★ 采分 → 并且当新教职员大多是年轻的男女

难点: **predominantly** 译「绝大多数/主要是」+ **staff** 集合名词译「教职员工」

predominantly 是高频副词, 意为「主要地、大部分地」, 本处译「绝大多数是」最贴切, 不要漏译这个程度副词 (采分点); the new staff 在大学语境里特指「新进的教职员工」, 不是「员工」泛指; when 在此引导「时间+条件」复合状语从句, 对应汉语「当.....时」。

fresh from postgraduate study, (形容词短语作后置定语 (修饰 young men and women)) ★ 采分 → 刚从研究生学习中走出来的

难点: **fresh from** = 「刚刚从.....出来」固定搭配

fresh 不是「新鲜的」字面义, fresh from sth 是固定搭配「刚从某处出来 / 刚结束某事」, 本处指「刚读完研究生」即「刚出研究生院的」; postgraduate study 译「研究生阶段学习」或「读研」; 这块作为后置定语修饰 young men and women, 汉化时前置译「刚出研究生院的 (年轻男女)」。

they largely define the norms of academic life (主干主谓宾) ★ 采分 → 他们在很大程度上界定学术生活的规范

难点: **they** 必须回指为「这些新教职」+ **define** 译「界定/塑造」+ **norms** 译「规范/准则」

they 必须回到本句前半 the new staff are predominantly young men and women fresh from postgraduate study 锁定为「这些新教职」或「他们」 (紧贴前半时可保留「他们」); largely 是程度副词「很大程度上/主要地」, 采分点不可漏; define the norms 字面「定义规范」, 更地道的译法是「塑造规范、奠定准则」; norms of academic life = 学术生活的 (行为) 规范、学风。

in that faculty. (地点状语 (介词短语)) ★ 采分 → 在那个院系中

难点: **faculty** 此处取「院系/系」义, 不是「能力/教员」

faculty 是考研一高频熟词僻义词: ①「能力」②「全体教员」③「(大学的) 系/学院」。结合上文 When a faculty or department grows from, say, five to 20 members, 本处与 department 并列, 明确指「院系」; that faculty = 那个院系, 特指上文提到的扩张中的院系。

【调序】 状语从句保留「当.....时」+ 后置形容词短语前置译「的」

本句调序: ① when 引导的时间/条件状语从句在汉语里也常用「当..... (的时候)」开头, 保持原顺序, 译成「当新教职.....时」; ② fresh from postgraduate study 是后置定语, 按汉语习惯前移到先行词前, 译成「刚出研究生院的 (年轻男女)」; ③ 主句 they largely define the norms of academic life in that faculty 按汉语「主语—状语—谓语—宾语」语序顺译, 地点状语 in that faculty 前移到「学术生活」前, 组合成「他们在很大程度上塑造了该院系的学风」。

【译文】 而当这些新进教职员绝大多数都是刚出研究生院的年轻男女时, 他们就在很大程度上塑造了该院系的学风。

(50) High growth rates increased the chances for academic innovation; they also weakened the forms and processes by which teachers and students are admitted into a community of scholars during periods of stability or slow growth.

【意群】 High growth rates increased the chances for academic innovation; (分号前独立主句 1) ★ 采分
→ 高增长率增加了学术革新的机会

难点: **growth rates** 译「增长率」+ **academic innovation** 译「学术革新/学术创新」

High growth rates 紧接上文 a high growth rate placed great strains on the existing structures 即「(高等教育的) 高速增长/扩张速度」; chances for 译「.....的机会」; academic innovation 是「学术革新/学术创新」固定术语, 不要译成「学院创新」。分号在英文里是并列两个独立句, 汉语里译成「;」或拆成两句皆可。

they also weakened the forms and processes (分号后独立主句 2 的主干) ★ 采分 → 它们也削弱了(某些)方式和过程

难点: **they** 必须回指为「高增长率」+ **also** 表「同时也」转折语气

they 紧贴分号前的 High growth rates, 主体考生必须把 they 回指为「(这种) 高增长率」, 否则译成「它们」会指代悬空; also 与前句呼应, 表「同时也带来负面后果」, 承接语气不可漏(采分点); the forms and processes 译「形式与过程」或「方式与流程」, 配合下文定从理解为「(接纳新人进入学术圈的) 程序」。

by which teachers and students are admitted into a community of scholars (定语从句(修饰 the forms and processes)) ★ 采分 → 通过这些方式和过程, 教师和学生被接纳进一个学者共同体

难点: **by which** 引导方式定从 + **be admitted into** = 被接纳进 + **community of scholars** = 学者共同体

by which 是「介词+关系代词」结构, by 表方式, 还原为 by the forms and processes (通过这些方式和过程); are admitted into 是被动语态, 汉译为主动「(教师和学生) 加入/进入」或保留「被接纳进」; a community of scholars 是术语, 译「学者共同体/学术共同体」, 体现一种学术身份归属。

during periods of stability or slow growth. (时间状语) ★ 采分 → 在稳定或缓慢增长的时期

难点: **during periods of ...** 表「在.....时期」+ **stability or slow growth** 并列

during periods of stability or slow growth 直译为「在稳定或缓慢增长的时期」, 意指「与本句开头的『高增长』形成对比的(旧时代) 稳定/慢增长时期」; 这是一个隐性对比, 译文要让读者感到「这套程序原本只在稳定时期管用, 而高增长把它打破了」。

【调序】 分号断句 + 定从前置 + 时间状语句尾

本句调序: ① 分号前的小句结构简单, 顺译即可; ② 分号后用「但与此同时」或「同时它们也」承接 also 的转折语气; ③ by which 引导的定语从句较长(14 词), 整段前置译「(教师和学生加入学术共同体所凭借的) 形式和过程」会过长, 改用「分译法」: 把定语从句单独成句、用「也就是.....所凭借的」承接; ④ during periods of stability or slow growth 是时间状语, 可置于本小句末尾, 符合汉语「事件—时间」的尾收习惯。

【译文】 高增长率增加了学术革新的机会; 但与此同时, 它也削弱了(旧有的) 那些形式与过程——也就是稳定或缓慢增长时期, 教师和学生被接纳进学者共同体所依靠的方式和流程。

7 句真题句逐层精讲

下列真题句各有独立的句子解析页——中文翻译、结构树逐层拆解、成分与时态、考点讲解与真题高频词。点击句子进入完整解析。

These demands resulted in a very rapid expansion of the systems of higher education, beginning in the 1960s and developing very rapidly (though unevenly) during the 1970s and 1980s.

第1段，第5句

本句涵盖主谓宾结构、分词短语作状语、让步状语从句的省略形式，成分类型较丰富。特别是分词短语和省略从句的识别，对学生判断非谓语动词功能和理解省略规则有较好训练价值。

The growth of higher education manifests itself in at least three quite different ways, and these in turn have given rise to different sets of problems.

第2段，第1句

并列句结构是四六级和考研阅读中的高频句式，用"and"连接两个主句表示因果或顺承关系极为常见，句中"manifest itself"和"give rise to"都是学术写作的典型表达，掌握后可大量迁移到同类长难句的分析中

Second, growth obviously affected the absolute size both of systems and individual institutions.

第2段，第3句

这种“句首篇章提示语加主谓宾主干，再带副词和名词短语扩展”的写法在说明文里很常见。掌握后有助于处理大量基础阅读句。

For example, a high growth rate placed great strains on the existing structures of governance, of administration, and above all of socialization.

第3段，第2句

简单句中带有较长介词短语修饰成分是学术文本常见句式，"place strains on" 这类固定搭配也是考试高频表达，具有一定代表性，但缺少从句结构使得迁移范围受限。

And if the postgraduate student population also grows rapidly and there is loss of a close apprenticeship relationship between faculty members and students, the student culture becomes the chief socializing force for new postgraduate students, with consequences for the intellectual and academic life of the institution-this was seen in America as well as in France, Italy, West Germany, and Japan.

第3段，第4句

条件状语从句前置、主句后置的结构在学术写作和考试阅读中极为常见，尤其是社会科学类文本。这种因果论证句式是考研和四六级阅读的高频句型，掌握后可以迁移到大量类似长句

High growth rates increased the chances for academic innovation; they also weakened the forms and processes by which teachers and students are admitted into a community of scholars during periods of stability or slow growth.

第3段，第5句

分号连接并列句以及“介词 + which”引导定语从句是学术英语和各类考试（如考研、四六级）中的极高频结构。

In the 1960s and 1970s, European universities saw marked changes in their governance arrangements, with empowerment of junior faculty and to some degree of students as well.

第3段，第6句

主谓宾加时间和方式状语的结构在学术英语和考试阅读中较为常见，尤其 "with" 引导伴随状语的使用是高频考点。句式本身具有一定代表性，掌握后可迁移到类似历史叙述或学术论述的句子分析中

HIGH-FREQUENCY • 真题高频词

本篇出现的 49 个考研英语一真题高频词

下列单词既在本篇英文短文中出现，又是 **考研英语一** 历年真题的高频词（在该考试真题中出现的句子数均不少于 8）。每个词标注本篇出现次数与该考试真题句频，点击可查看该词的释义、音标、词形与真题例句。

growth

B1

n. 增长

本篇8次 · 真题 80 句

rate

A2

n. 速度

本篇3次 · 真题 72 句

demand B1

v. 坚决要求

本篇3次 · 真题 63 句

academic B2

adj. 学术的

本篇3次 · 真题 28 句

system A2

n. 系统

本篇2次 · 真题 107 句

institution B2

n. 机构

本篇2次 · 真题 39 句

rapidly B1

adv. 迅速地

本篇2次 · 真题 17 句

relevant B2

adj. 相关的

本篇2次 · 真题 14 句

governance C1

n. 治理

本篇2次 · 真题 9 句

process B1

n. 过程

本篇1次 · 真题 80 句

economy B1

n. 经济

本篇1次 · 真题 73 句

community B1

n. 社区

本篇1次 · 真题 71 句

least A2

det. 最少的

本篇1次 · 真题 63 句

decade B1

n. 十年

本篇1次 · 真题 61 句

individual B2

adj. 单独的

本篇1次 · 真题 59 句

political B1

adj. 政治的

本篇1次 · 真题 54 句

intellectual C1

adj. 智力的

本篇1次 · 真题 47 句

define B1

v. 给.....下定义

本篇1次 · 真题 46 句

loss B1

n. 丧失

本篇1次·真题 43 句

affect B1

v. 影响

本篇1次·真题 39 句

event A2

n. 事件

本篇1次·真题 36 句

structure B1

n. 结构

本篇1次·真题 36 句

department A2

n. 部门

本篇1次·真题 35 句

graduate B1

n. 毕业生

本篇1次·真题 34 句

consequence B2

n. 结果

本篇1次·真题 33 句

innovation B2

n. 创新;革新(指行为或过程)

本篇1次·真题 33 句

largely B2

adv. 主要地

本篇1次·真题 30 句

exist A2

v. 存在;实际上有

本篇1次·真题 28 句

relationship B1

n. 关系

本篇1次·真题 28 句

reflect B1

v. 反映, 显示

本篇1次·真题 25 句

staff B1

n. 全体员工

本篇1次·真题 21 句

chief B1

n. 首领

本篇1次·真题 20 句

extend B1

v. 延伸;延长

本篇1次·真题 20 句

growing A2

adj. 增长的

本篇1次·真题 17 句

administration

B2

n. 管理

本篇1次·真题 16 句

scholar

B2

n. 学者

本篇1次·真题 15 句

arise

B2

v. 出现;产生;发生

本篇1次·真题 14 句

norm

B2

n. 常态

本篇1次·真题 14 句

roughly

B1

adv. 大约, 大概

本篇1次·真题 13 句

admit

B1

v. 承认 (事实、错误等)

本篇1次·真题 12 句

constant

B2

adj. 持续不断的

本篇1次·真题 12 句

obviously

B1

adv. 显然,明显地

本篇1次·真题 10 句

weaken

B2

v. 使变弱

本篇1次·真题 10 句

attend

A2

v. 出席, 参加 (会议、活动等)

本篇1次·真题 9 句

increasing

B1

adj. 越来越多的

本篇1次·真题 9 句

arrangement

B1

n. 安排

本篇1次·真题 8 句

expansion

B2

n. 扩张

本篇1次·真题 8 句

peculiar

B2

adj. 奇怪的

本篇1次·真题 8 句

strain

B2

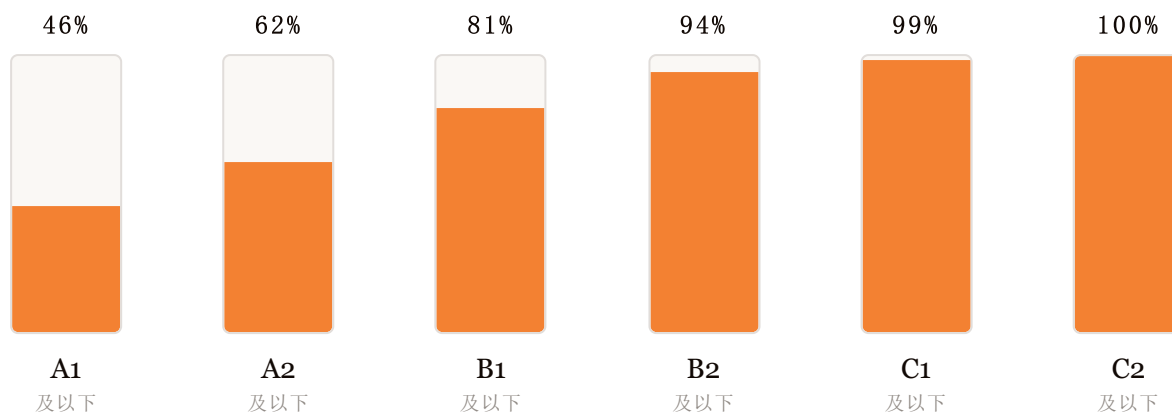
n. 压力

本篇1次·真题 8 句

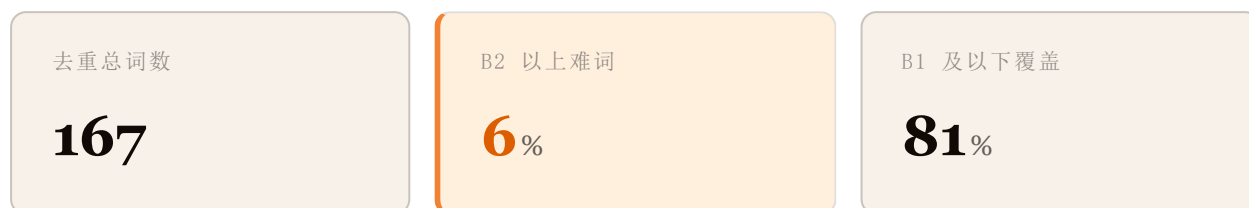
VOCABULARY · 词汇难度分布

英文短文 167 词按 CEFR 难度累积覆盖

英文短文去重后共 **167** 个单词，按欧框 CEFR 等级统计。每根柱表示「该等级及以下」的累积占比（CDF），最右一柱为 100%。B2 以上（C1/C2）为高阶词，本篇共 10 个·约 6%。



每柱为「按 CEFR 等级及以下」的累积覆盖率（CDF）·数据为英文短文去重词 167 个·末柱为 100%



考研英语一 · 2021年 · 全卷构成

Section I	完形填空（四选一）	题目解析 →
Section II Part A (1)	阅读理解（四选一）	题目解析 →
Section II Part A (2)	阅读理解（四选一）	题目解析 →
Section II Part A (3)	阅读理解（四选一）	题目解析 →
Section II Part A (4)	阅读理解（四选一）	题目解析 →
Section II Part B	选句填空（7选5）	题目解析 →
Section II Part C	英译汉（划线句子翻译）	本题
Section III Part A	写作	题目解析 →
Section III Part B	写作	题目解析 →